

? fmdhc 'i b hYf'8 fi W_ . 'K]Y ' >Ud Ubg
A Uf_hVYk Y[i b[Yb 'XYb ':]bUbngY_hc f
VYY]bZi ggYb

8 Yf'? fmdhc!A Uf_h'Vf]W h'Y]bž'XU'5b`Y[Yf'k Y[Yb`Y]bYf
N]bgUb\YVi b[']b` >UdUb `VYgcf[h'g]bX" 'K Ug`VYXYi hYh'XUg`ZØf
=bj YghcfYb3



8 Ug`Yfk UfhYh'X]W `]b`X]YgYa `5fh]_Y`

; `cVU`Y`k]fhgW UZh`]W Y`J YfZ`YW hi b[Yb

8]Y`Øb[ghYb`9bhk]W_`i b[Yb`Ub`XYb':]bUbna `Àf_hYbž
]bgVYgcbXYfY`X]Y`9bhgWY]Xi b[`XYf`6Ub`_`cZ`>UdUbž`X]Y`N]bgYb`Ui Z
\$ž&) i `Ubni `YVYbž`UVYb`k Y]hfY]W YbXY`?cbgYei YbnYbž`X]Y`g]W
b]W h`bi f`Ui Z`>UdUb`VYgWf`Àb`_Yb" `8]Y`N]bgYf`Ø\i b[`[YgW U\`]b
Y]bYf`NY]hž`]b`XYf`Ui W`X]Y`Gcf[Yb`i a`X]Y`I`G!K]fhgW UZh`i bX`Y]bY
ghY][YbXY`5fVY]hg`cg][_Y]hž`X]Y`j cb`(`ž%` `Ui Z`(`ž`i` `Ubgh]Y[Ybž`X]Y
5b`Y[Yf`j Yfi bg]W Yfb" `8]Yg`ZØ\fh`XUni ž`XUgg`j]Y`Y`=bj YghcfYb
bUW`ghUV]`YfYb`5b`U[YZcfa Yb`gi W`Yb"

9]b'6`]W_`Ui Z`X]Y`? fmdhc!A Äf_hY.

5i gk]f_i b[Yb`XYf`U_hi Y``Yb`9bhk]W_`i b[Yb
Ui Z`XYb`:]bUbngY_hcf

8]Y`I bg]WYf\Y]hYbž`X]Y`Xi fW`X]Y`N]bgUb\YVi b[`YbhghUbXYb
g]bXž`\UVYb`b]W`h`bi f`XYb`5_h]Yba Uf_h`]b`dUb`VY`UghYhž
gcbXYfb`Ui W`a Ugg]j Y`5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`XYb`? fmdhc!A Uf_h"
6]hW`]b`i bX`9h\YfYi a `Yf`YVhYb`]b`XYb`YhYb`&(`Ghi bXYb`Y]bYb
XfUa Uh]gW`Yb`F ØW_[Ub[`j cb`- i `Vnk "%, i "`8]YgY`VYhfØV`]W`Yb
NU\`Yb`XYi hYb`XUfUi Z`\]bž`XUgg`X]Y`J c`Uh`]hÄh`XYf
? fmdhck Ä\fi b[Yb`Yb[`a]h`XYb`hfUX]h]cbY``Yb`A Äf_hYb`j YfVi bXYb
]gh"

F YU_h]cb`Ui Z`k]fhgW`UZh`]W`Y`I bg]W`Yf\Y]hYb

8]Y`6ØfgYb]bX]W`g`]b`dUbž`Y]bgW`\]Y»`]W`XYg`B]__Y]`&`) `i bX
XYg`Hcd]i ž`Z]Y`Yb`Ua `GcbbhU[`i a `a Y`f`U`g`+i ž`k Ug`Ui Z`Y]bY
a Ò[`]W`Y`D\UgY`XYf`k]fhgW`UZh`]W`Yb`F ØW_gW`Ä[Yž`Ui W`VY_Ubbh
U`g`6U]ggYž`\]bk Y]gh"8]YgY`U`Ufa]YfYbXYb`9bhk]W_`i b[Yb`UggYb
j]Y`Y`5b`Y[Yf`]b`g]W`h`]W`VYgcf[hYa `Ni ghUbX`ni fØW`ž`k Ug`X]Y
GhUV`]hÄh`XYg`A Uf_hYg`VYhf]Zh"

A Uf_hXUhYb`i bX`< UbXY`gj c`i a Yb

Hfchn`XYg`Ub[YgdUbbhYb`A Uf_hg[]Vh`Yg`YXcW`Y]b][Y
Yfa i h][YbXY`9bhk]W_`i b[Yb`]a `< UbXY`gj Yf\U`hYb""8]Y
< UbXY`gj c`i a]bU`g]bX`ØVYf`XUg`K cW`YbYbXY`i a `&%(i
[Ygh]Y[Ybž`k Ug`Y]bYb`5bgh]Y[`XYf`? Ui Z]bhYfYggYb`g][bU`]g]Yfh"
6YgcbXYfg`Ui ZÄ``][`]ghž`XUgg`X]Y`? Äi ZY`j cb`6]hW`]b`ZUgh`XfY]a U`
gc`\cW`k UfYb`k]Y`X]Y`J Yf_Äi ZYž`k Ug`Y]b[Yk]ggYg`J YfhfUi Yb`]b
X]Y`X][]hU`Y`K Ä\fi b[`k]XYfgd]Y[Y`h"

8 Yf`6`]W_`bUW`j cfb.`K Ug`VYXYi hYh`XUg`ZØf
=bj YghcfYb 3

A]h`Y]bYa `VYi bfi \][YbXYb`6YhfU[`j cb`Yhk U`+, \$`A]``cbYb`8c`Uf

Ub`@|ei]XUh]cbYbž'X]Y`]b`XYb`YhnYb`&(`Ghi bXYb`]a `?fmdhc!
6YfY]W`j YfnY]W`bYh`k i fXYbž`]gh`X]Y`l bg]W`Yf\Y]h`ZØf`j]Y`Y
5b`Y[Yf`cZZYbg]W`h`]W`"9]b][Y`hYbX]YfYb`XUni ž`g]W`hfUX]h]cbY`Ybž
U`g`g]W`YfYf`[Y`hYbXYb`5b`U[Yb`k]Y`5b`Y\Yb`ni ni k YbXYbž
k Å\YbX`X]Y`U`[Ya Y]bYb`Gcf[Yb`i a `ni _ØbZh][Yg`K UW`ghi a
k Y]hYf`VYghY\Yb`8]Y`XYfnY]h][Y`i bfi \][Y`A Uf_hg]hi Uh]cb
j YfXYi h`]W`h`X]Y`F]g]_Ybž'X]Y`a]h`j Ygh]h]cbYb`]b
?fmdhc k Å\fi b[Yb`j YfVi bXYb`g]bXž`VYgcbXYfg`]b`NY]hYb
k]fhgW`UZh]W`Yf`8fi W`_U[Yb`"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`_fmdhc!bYk`g"Uh